

SAVIC



Add-on unit

Royal Suite 100

Add-on unit

Assembly instructions

Montage-instructies - Instructions de montage - Montageanleitung -
Instrucciones de montaje - Istruzioni di montaggio - Návod k
sestavení - Instrukcja montażu - Инструкция по сборке

EN It's possible to extend the Royal Suite 100 Single Unit cage with our Add-on Units. A maximum of 2 Add-on Units per cage.

Check all components. If any part is missing or damaged, do not use your cage.

A minimum of 2 people are required to carry and assemble the cage.

NL Het is mogelijk om de Royal Suite 100 kooi met Single Unit uit te breiden met onze Add-on Units. Maximaal 2 Add-on Units per kooi.

Controleer alle onderdelen. Als er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, gebruik de kooi dan niet.

Er zijn minimaal 2 personen nodig om de kooi te dragen en in elkaar te zetten.

FR Il est possible d'étendre la cage Royal Suite 100 Single Unit avec nos Unités Add-on. Un maximum de 2 Unités Add-on par cage.

Vérifiez tous les composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, n'utilisez pas votre cage.

Un minimum de 2 personnes est nécessaire pour transporter et assembler la cage.

DE Es ist möglich, den Royal Suite 100 Single Unit Käfig mit unseren Add-on Unit zu erweitern. Es sind maximal 2 Add-on Units pro Käfig möglich.

Überprüfen Sie alle Komponenten. Wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist, dürfen Sie den Käfig nicht benutzen.

Zum Tragen und Montieren des Käfigs sind mindestens 2 Personen erforderlich.

ES Es posible ampliar la jaula Royal Suite 100 Single Unit con nuestras Add-on Units. Un máximo de 2 Add-on Units por jaula.

Compruebe todos los componentes. Si falta alguna pieza o está dañada, no utilice la jaula.

Se requiere un mínimo de 2 personas para transportar y montar la jaula.

IT È possibile ampliare la gabbia Royal Suite 100 Single Unit con le nostre Add-on Unit. È possibile installare un massimo di 2 Add-on Units per gabbia.

Controllare tutti i componenti. Se un componente è mancante o danneggiato, non utilizzare la gabbia.

Per trasportare e assemblare la gabbia sono necessarie almeno 2 persone.

CZ Klec Royal Suite 100 Single Unit je možné rozšířit o naše přídatné jednotky. V každé kleci mohou být maximálně 2 Add-on Units.

Zkontrolujte všechny součásti. Pokud některá část chybí nebo je poškozená, klec nepoužívejte.

K přenášení a montáži klece jsou zapotřebí minimálně 2 osoby.

PL Istnieje możliwość rozszerzenia klatki Royal Suite 100 Single Unit o nasze Add-on Unit. Maksymalnie 2 jednostki Add-on Unit.

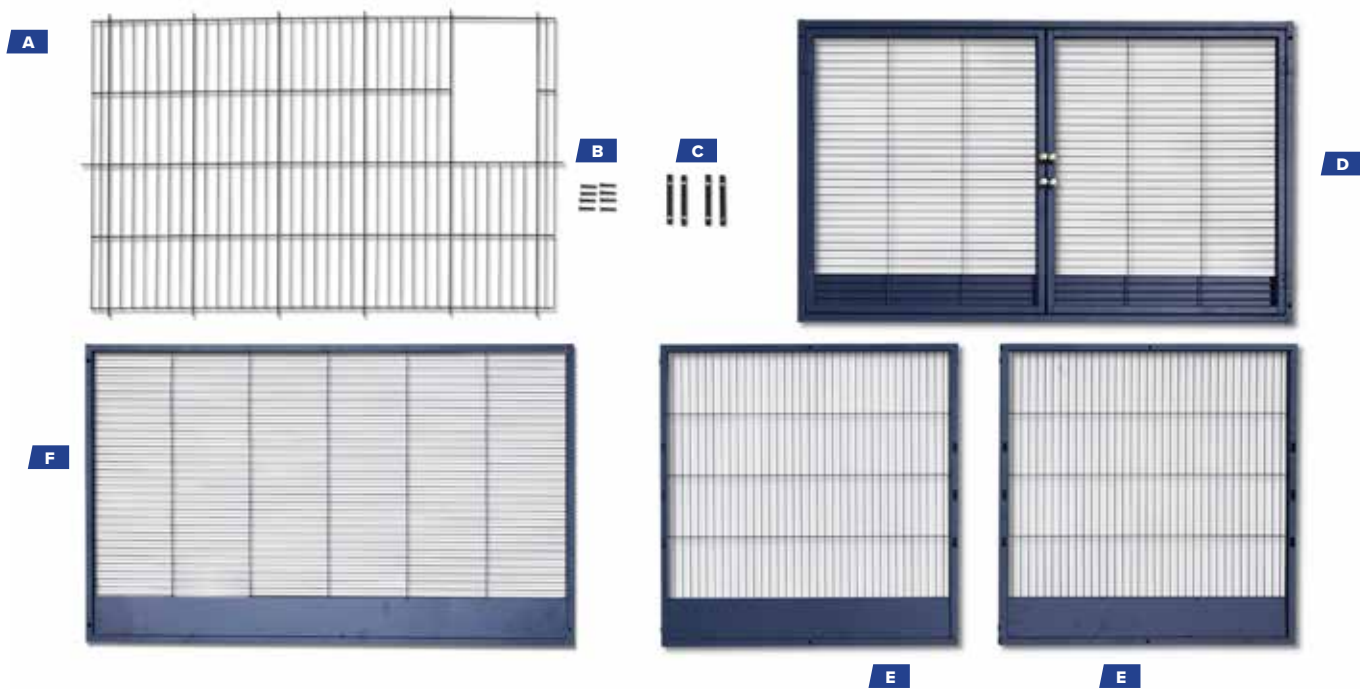
Sprawdź wszystkie komponenty. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona uszkodzona, nie należy używać klatki.

Do przenoszenia i montażu klatki wymagane są co najmniej 2 osoby.

RU Клетку Royal Suite 100 Single Unit можно расширить с помощью наших дополнительных модулей. Максимум 2 дополнительных блока на клетку.

Проверьте все компоненты. Если какая-либо деталь отсутствует или повреждена, не используйте клетку.

Для переноски и сборки клетки требуется минимум 2 человека.



- EN**
- A 1 middle grid with opening
 - B 8 screws
 - C 4 metal connectors
 - D 1 door panel
 - E 2 side panels
 - F 1 back panel

- NL**
- A 1 middelste rooster met opening
 - B 8 schroeven
 - C 4 metalen verbindingstukken
 - D 1 deurpaneel
 - E 2 zijpanelen
 - F 1 rugpaneel

- FR**
- A 1 grille centrale avec ouverture
 - B 8 vis
 - C 4 connecteurs métalliques
 - D 1 panneau de porte
 - E 2 panneaux latéraux
 - F 1 panneau arrière

- DE**
- A 1 mittleres Gitter mit Öffnung
 - B 8 Schrauben
 - C 4 Metallverbinder
 - D 1 Türverkleidung
 - E 2 Seitenwände
 - F 1 Rückwand

- ES**
- A 1 rejilla central con abertura
 - B 8 tornillos
 - C 4 conectores metálicos
 - D 1 panel de puerta
 - E 2 paneles laterales
 - F 1 panel trasero

- IT**
- A 1 griglia centrale con apertura
 - B 8 viti
 - C 4 connettori metallici
 - D 1 pannello porta
 - E 2 pannelli laterali
 - F 1 pannello posteriore

- CZ**
- A 1 středová mřížka s otvorem
 - B 8 šroubů
 - C 4 kovové konektory
 - D 1 dveřní panel
 - E 2 boční panely
 - F 1 zadní panel

- PL**
- A 1 środkowa kratka z otworem
 - B 8 śrub
 - C 4 metalowe złącza
 - D 1 panel drzwi
 - E 2 panele boczne
 - F 1 panel tylny

- RU**
- A 1 средняя решетка с отверстием
 - B 8 винтов
 - C 4 металлических соединителя
 - D 1 дверная панель
 - E 2 боковые панели
 - F 1 задняя панель



EN G 1 platform
 H 2 ladders 14 cm
 I 1 middle tray with opening
 J 1 frame for platform

NL G 1 eiland
 H 2 ladders 14 cm
 I 1 middelste plateau met opening
 J 1 steun voor eiland

FR G 1 plate-forme
 H 2 échelles de 14 cm
 I 1 plateau central avec ouverture
 J 1 support pour la plate-forme

DE G 1 Plattform
 H 2 Leitern 14 cm
 I 1 mittlere Ablage mit Öffnung
 J 1 Rahmen für die Plattform

ES G 1 plataforma
 H 2 escaleras de 14 cm
 I 1 bandeja central con abertura
 J 1 soporte para plataforma

IT G 1 piattaforma
 H 2 scale da 14 cm
 I 1 vassoio centrale con apertura
 J 1 supporto per la piattaforma

CZ G 1 plošina
 H 2 žebříky 14 cm
 I 1 středový zásobník s otvorem
 J 1 podpěra pro plošinu

PL G 1 platforma
 H 2 drabinki 14 cm
 I 1 środkowa taca z otworem
 J 1 wspornik platformy

RU G 1 платформа
 H 2 лестницы 14 см
 I 1 средний лоток с отверстием
 J 1 рама для платформы

Possible to extend with add-on unit for the most spacious habitat.

Maximum of 2 add-on units per cage.



Single unit - 99.8 x 63.2 x 99 cm



Single unit + 1 add-on unit

99.8 x 63.2 x 160 cm



Single unit + 2 add-on units
99.8 x 63.2 x 221 cm



EN Remove the tube ends on top of the cage. Next, remove the top screws and the top grid with small wire distance and the accessories.

NL Verwijder de buisuiteinden aan de bovenkant van de kooi. Verwijder vervolgens de bovenste schroeven en het bovenste rooster met kleine draadafstand.

FR Enlever les extrémités des tubes sur le dessus de la cage. Ensuite, retirez les vis supérieures et la grille supérieure avec une petite distance entre les fils.

DE Entfernen Sie die Rohrenden auf der Oberseite des Käfigs. Dann entfernen Sie die oberen Schrauben und das obere Gitter mit geringem Drahtabstand.

ES Retire los extremos de los tubos de la parte superior de la jaula. A continuación, retire los tornillos superiores y la rejilla superior con una pequeña distancia de alambre.

IT Rimuovere le estremità del tubo sulla parte superiore della gabbia. Quindi, rimuovere le viti superiori e la griglia superiore con una piccola distanza tra i fili.

CZ Odstraňte konce trubek v horní části klece. Dále odstraňte horní šrouby a horní mřížku s malou vzdáleností drátů.

PL Zdejmij końcówki rur na górze klatki. Następnie usuń górne śruby i górną kratkę z małym odstępem między drutami.

RU Снимите концы трубок в верхней части клетки. Затем удалите верхние винты и верхнюю решетку с небольшим расстоянием между проволоками.



2

EN Install 2 metal corner connectors (C) on one side of the cage and insert the middle grid with opening (A) in the side panels of the Single Unit cage. Make sure that the opening of the grid is at the front right corner of the cage. Re-install the accessories of the Single Unit cage.

NL Installeer 2 metalen hoekverbindingen (C) aan één kant van de kooi en steek het middelste rooster met opening (A) in de zijpanelen van de kooi voor de enkele eenheid. Zorg ervoor dat de opening van het rooster zich in de rechter voorhoek van de kooi bevindt. Installeer de accessoires voor de Single Unit opnieuw.

FR Installez 2 connecteurs métalliques (C) d'un côté de la cage et insérez la grille centrale avec ouverture (A) dans les panneaux latéraux de la cage Single Unit. Veillez à ce que l'ouverture de la grille se trouve dans le coin avant droit de la cage. Réinstallez les accessoires de l'unité simple.

DE Bringen Sie 2 Metallverbinder (C) an einer Seite des Käfigs an und setzen Sie das mittlere Gitter mit Öffnung (A) in die Seitenwände des Single Unit Käfigs ein. Achten Sie darauf, dass sich die Öffnung des Gitters an der vorderen rechten Ecke des Käfigs befindet. Montieren Sie das Zubehör des Einzelgeräts wieder.

ES Instale 2 conectores metálicos (C) en un lado de la jaula e inserte la rejilla central con abertura (A) en los paneles laterales de la jaula Single Unit. Asegúrese de que la abertura de la rejilla se encuentra en la esquina delantera derecha de la jaula. Vuelva a instalar los accesorios de la Single Unit.

IT Installare 2 connettori metallici (C) su un lato della gabbia e inserire la griglia centrale con apertura (A) nei pannelli laterali della gabbia Single Unit. Assicurarsi che l'apertura della griglia si trovi nell'angolo anteriore destro della gabbia. Reinstallare gli accessori dell' Single Unit.

CZ Nainstalujte 2 kovové konektory (C) na jednu stranu klece a vložte střední mřížku s otvorem (A) do bočních panelů klece Single Unit. Ujistěte se, že otvor mřížky je v pravém předním rohu klece. Znovu nainstalujte příslušenství jednotky Single Unit.

PL Zainstaluj 2 metalowe łączniki (C) po jednej stronie klatki i włoż środkową kratkę z otworem (A) do paneli bocznych klatki Single Unit. Upewnij się, że otwór siatki znajduje się w prawym przednim rogu klatki. Ponownie zainstaluj akcesoria jednostki pojedynczej.

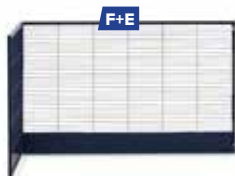
RU Установите 2 металлических соединителя (C) с одной стороны клетки и вставьте среднюю решетку с отверстием (A) в боковые панели клетки Single Unit. Убедитесь, что отверстие решетки находится в переднем правом углу клетки. Установите на место аксессуары для одиночного блока.



3

C

- EN** Install the other 2 metal connectors (C) at the other side and tighten all screws with the hex tool.
- NL** Installeer de andere 2 metalen verbindingsstukken (C) aan de andere kant en draai alle schroeven vast met de inbussleutel.
- FR** Installer les 2 autres connecteurs métalliques (C) de l'autre côté et serrer toutes les vis à l'aide de l'outil hexagonal.
- DE** Bringen Sie die anderen 2 Metallverbinder (C) auf der anderen Seite an und ziehen Sie alle Schrauben mit dem Sechskantschlüssel fest.
- ES** Instale los otros 2 conectores metálicos (C) en el otro lado y apriete todos los tornillos con la herramienta hexagonal.
- IT** Installare gli altri 2 connettori metallici (C) sull'altro lato e serrare tutte le viti con l'utensile esagonale.
- CZ** Nainstalujte další 2 kovové konektory (C) na druhé straně a utáhněte všechny šrouby pomocí šestihranného nástroje.
- PL** Zainstaluj pozostałe 2 metalowe złącza (C) po drugiej stronie i dokręć wszystkie śruby za pomocą narzędzia sześciokątne.
- RU** Установите 2 других металлических соединителя (C) с другой стороны и затяните все винты с помощью шестигранного инструмента.



4

- EN** Put the Single Unit cage aside for the assembly of the Add-on Unit and connect the back panel with one side panel (F+E). Make sure all the openings are facing inwards.
- NL** Zet de Single Unit kooi opzij voor de montage van de Add-on Unit en verbind het rugpaneel met een zijpaneel (F+E). Zorg ervoor dat alle openingen naar binnen zijn gericht.
- FR** Mettez la cage Single Unit de côté pour l'assemblage de l'Unité Add-on et connectez le panneau arrière avec un panneau latéral (F+E). Assurez-vous que toutes les ouvertures sont tournées vers l'intérieur.
- DE** Legen Sie den Single Unit Käfig für die Montage der Add-on Unit beiseite und verbinden Sie die Rückwand mit einer Seitenwand (F+E). Achten Sie darauf, dass alle Öffnungen nach innen gerichtet sind.
- ES** Ponga la jaula Single Unit a un lado para el montaje de la Add-on Unit y conecte el panel trasero con un panel lateral (F+E). Asegúrese de que todas las aberturas están orientadas hacia el interior.
- IT** Mettere da parte la gabbia Single Unit per il montaggio dell'Add-on Unit e collegare il pannello posteriore con un pannello laterale (F+E). Assicurarsi che tutte le aperture siano rivolte verso l'interno.
- CZ** Odložte klec s jednou jednotkou stranou pro montáž Add-on Unit a spojte zadní panel s jedním bočním panelem (F+E). Ujistěte se, že všechny otvory směřují dovnitř.
- PL** Odłóż pojedynczą klatkę na bok do montażu Add-on Unit i połącz tylny panel z jednym panelem bocznym (F+E). Upewnij się, że wszystkie otwory są skierowane do wewnątrz.
- RU** Отложите клетку с одним блоком в сторону для сборки Add-on Unit и соедините заднюю панель с одной боковой панелью (F+E). Убедитесь, что все отверстия направлены внутрь.

5**B****EN**

Insert the top grid with small wire distance of the Single Unit cage (B) between the back and side panel. Insert the pins in the openings.

NL

Plaats het rooster met kleine draadafstand van de Single Unit (B) tussen het rugpaneel en het zijpaneel. Steek de pinnen in de openingen.

FR

Insérez la grille supérieure du Single Unit (B) entre le panneau arrière et le panneau latéral. Insérer les goupilles dans les ouvertures.

DE

Setzen Sie das obere Gitter mit geringem Drahtabstand der Single Unit (B) zwischen Rückwand und Seitenwand ein. Setzen Sie die Stifte in die Öffnungen ein.

ES

Inserte la rejilla superior con una pequeña distancia de alambre de la Single Unit (B) entre el panel trasero y el lateral. Inserte los pasadores en las aberturas.

IT

Inserire la griglia superiore con una piccola distanza tra i fili dell Single Unit (B) tra il pannello posteriore e quello laterale. Inserire i perni nelle aperture.

CZ

Vložte horní mřížku s malou vzdáleností vodičů Single Unit (B) mezi zadní a boční panel. Zasuňte kolíky do otvorů.

PL

Włóż górną siatkę z niewielkim odstępem między przewodami urządzenia Single Unit (B) między panel tylny i boczny. Włóż kołki w otwory.

RU

Вставьте верхнюю решетку с небольшим расстоянием между проводами Single Unit (B) между задней и боковой панелью. Вставьте штифты в отверстия.

6**D****EN**

Take the door panel (D) and insert the pins from the grid in the openings. Secure the door panel using a screw.

NL

Neem het deurpaneel (D) en steek de pinnen van het rooster in de openingen. Zet het deurpaneel vast met een schroef.

FR

Prenez le panneau de porte (D) et insérez les goupilles de la grille dans les ouvertures. Fixez le panneau de porte à l'aide d'une vis.

DE

Nehmen Sie die Türverkleidung (D) und stecken Sie die Stifte aus dem Gitter in die Öffnungen. Befestigen Sie die Türverkleidung mit einer Schraube.

ES

Coja el panel de la puerta (D) e introduzca los pasadores de la rejilla en las aberturas. Fije el panel de la puerta con un tornillo.

IT

Prendere il pannello della porta (D) e inserire i perni della griglia nelle aperture. Fissare il pannello della porta con una vite.

CZ

Veźmte dveřní panel (D) a vložte kolíky z mřížky do otvorů. Dveřní panel zajistíte šroubem.

PL

Chwyć panel drzwi (D) i włóż kołki z siatki w otwory. Przymocuj panel drzwi za pomocą śruby.

RU

Возьмите дверную панель (D) и вставьте штифты из решетки в отверстия. Закрепите дверную панель с помощью винта.

7**E****EN**

Take the other side panel (E) and insert the pin from the top grid in the hole of the side panel. Secure the side panel with screws. Tighten all screws with the hex tool. Insert the tube ends in the openings on top of the cage.

NL

Neem het andere zijpaneel (E) en steek de pin van het bovenste rooster in het gat van het zijpaneel. Zet het zijpaneel vast met schroeven. Draai alle schroeven vast met de inbussleutel. Steek de buisuiteinden in de openingen aan de bovenkant van de kooi.

FR

Prenez l'autre panneau latéral (E) et insérez la broche de la grille supérieure dans le trou du panneau latéral. Fixez le panneau latéral à l'aide de vis. Serrez toutes les vis à l'aide de l'outil hexagonal. Insérez les extrémités du tube dans les ouvertures situées sur le dessus de la cage.

DE

Nehmen Sie die andere Seitenwand (E) und stecken Sie den Stift aus dem oberen Gitter in das Loch der Seitenwand. Befestigen Sie die Seitenwand mit Schrauben. Ziehen Sie alle Schrauben mit dem Sechskantschlüssel fest. Stecken Sie die Rohrenden in die Öffnungen auf der Oberseite des Käfigs.

ES

Tome el otro panel lateral (E) e inserte el pasador de la rejilla superior en el orificio del panel lateral. Fije el panel lateral con tornillos. Apriete todos los tornillos con la herramienta hexagonal. Inserte los extremos de los tubos en las aberturas de la parte superior de la jaula.

IT

Prendere l'altro pannello laterale (E) e inserire il perno della griglia superiore nel foro del pannello laterale. Fissare il pannello laterale con le viti. Serrare tutte le viti con l'utensile esagonale. Inserire le estremità dei tubi nelle aperture sulla parte superiore della gabbia.

CZ

Veźmte druhý boční panel (E) a vložte kolík z horní mřížky do otvoru v bočním panelu. Boční panel zajistíte šrouby. Všechny šrouby utáhněte šestihřanným nástrojem. Vložte konce trubek do otvorů v horní části klece.

PL

Weź drugi panel boczny (E) i włóż kołek z górnej siatki w otwór panelu bocznego. Przymocuj panel boczny za pomocą śrub. Dokręć wszystkie śruby za pomocą narzędzia sześciokątnego. Włóż końcówki rurek do otworów w górnej części klatki.

RU

Возьмите другую боковую панель (E) и вставьте штифт из верхней решетки в отверстие боковой панели. Закрепите боковую панель винтами. Затяните все винты с помощью шестигранного инструмента. Вставьте концы трубок в отверстия на верхней части клетки.

8**EN**

Place the Add-on Unit over the metal connector of the Single Unit cage. Secure the top part with screws on all corners. Tighten all screws with the hex tool.

NL

Plaats de Add-on Unit over het metalen verbindingsstuk van de kooi van de Single Unit. Zet het bovendeel vast met schroeven op alle hoeken. Draai alle schroeven vast met het inbussleutel.

FR

Placer l'Add-on Unit sur le connecteur métallique de la cage Single Unit. Fixer la partie supérieure avec des vis dans tous les coins. Serrer toutes les vis à l'aide de l'outil hexagonal.

DE

Setzen Sie die Add-on Unit auf den Metallanschluss des Single Unit-Käfigs. Sichern Sie den oberen Teil mit Schrauben an allen Ecken. Ziehen Sie alle Schrauben mit dem Sechskantschlüssel fest.

ES

Coloque la Add-on Unit sobre el conector metálico de la jaula Single Unit. Asegure la parte superior con tornillos en todas las esquinas. Apriete todos los tornillos con la herramienta hexagonal.

IT

Posizionare l'Add-on Unit sul connettore metallico della gabbia dell Single Unit. Fissare la parte superiore con le viti su tutti gli angoli. Serrare tutte le viti con l'utensile esagonale.

CZ

Umístěte Add-on Unit na kovový konektor klece Single Unit. Zajistíte horní část šrouby ve všech rozích. Utáhněte všechny šrouby šestihřanným nástrojem.

PL

Umieść Add-on Unit na metalowym złączu klatki Single Unit. Zabezpiecz górną część za pomocą śrub na wszystkich rogach. Dokręć wszystkie śruby za pomocą narzędzia sześciokątnego.

RU

Поместите Add-on Unit на металлический разъем клетки Single Unit. Закрепите верхнюю часть винтами по всем углам. Затяните все винты с помощью шестигранного инструмента.

9

EN Open the doors of the front panel and install the frame of the platform (J), the platform (G), the ladders (H) and the middle tray with opening (I). Insert the tube end on the 4 corners of the cage. Finally, check if you have tightened all the screws. Your cage is now ready for use.

NL Open de deurtjes van het voorpaneel en installeer het frame van het eiland (J), het eiland (G), de ladders (H) en de middelste lade met opening (I). Plaats het buisuiteinde op de 4 hoeken van de kooi. Controleer tot slot of u alle schroeven hebt vastgedraaid. Uw kooi is nu klaar voor gebruik.

FR Ouvrez les portes du panneau avant et installez le cadre de la plateforme (J), la plateforme (G), les échelles (H) et le plateau central avec ouverture (I). Insérez l'extrémité du tube dans les 4 coins de la cage. Enfin, vérifiez que vous avez bien serré toutes les vis. Votre cage est maintenant prête à l'emploi.

DE Öffnen Sie die Türen der Frontplatte und installieren Sie den Rahmen der Plattform (J), die Plattform (G), die Leitern (H) und die mittlere Ablage mit Öffnung (I). Setzen Sie die Rohrenden an den 4 Ecken des Käfigs ein. Prüfen Sie abschließend, ob Sie alle Schrauben fest angezogen haben. Ihr Käfig ist nun einsatzbereit.

ES Abra las puertas del panel frontal e instale el marco de la plataforma (J), la plataforma (G), las escaleras (H) y la bandeja central con abertura (I). Introduzca el extremo del tubo en las 4 esquinas de la jaula. Por último, compruebe que ha apretado todos los tornillos. Su jaula ya está lista para ser utilizada.

IT Aprire le porte del pannello frontale e installare il telaio della piattaforma (J), la piattaforma (G), le scalette (H) e il vassoio centrale con apertura (I). Inserire l'estremità del tubo nei 4 angoli della gabbia. Infine, controllare di aver serrato tutte le viti. La gabbia è ora pronta per l'uso.

CZ Otevřete dvířka předního panelu a nainstalujte rám plošiny (J), plošinu (G), žebříky (H) a střední zásobník s otvorem (I). Vložte konec trubky na 4 rohy klece. Nakonec zkontrolujte, zda jste utáhli všechny šrouby. Vaše klec je nyní připravena k použití.

PL Otwórz drzwi panelu przedniego i zamontuj ramę platformy (J), platformę (G), drabinki (H) i środkową tacę z otworem (I). Włóż końcówki rur do 4 rogów klatki. Na koniec sprawdź, czy dokręciłeś wszystkie śruby. Klatka jest teraz gotowa do użycia.

RU Откройте двери передней панели и установите раму платформы (J), платформу (G), лестницы (H) и средний поддон с отверстием (I). Вставьте конец трубки в 4 угла клетки. Наконец, проверьте, все ли винты затянуты. Теперь ваша клетка готова к использованию.

EN You can add a second Add-on unit on the cage. There is a maximum of 2 Add-on units per Single Unit cage. If you wish to add a second Add-on unit, please repeat steps 1-9. At the end you will have this result.

If you would like to use this cage for chinchillas or chipmunks, do not install: middle grid (A), middle tray (I), ladders (H), supports for platforms and platforms (G+J). Your small animals will then have maximum space for playing and living.

It is also possible to make separate cages out of the Royal Suite: do not install the ladder (H) in the middle and replace the middle tray with opening (I) with an additional complete bottom tray, which can be obtained as a spare part (Art.nr.: 951089).

NL U kunt een tweede add-on unit aan de kooi toevoegen. Er zijn maximaal 2 opzetmodules per kooi met één unit. Als u een tweede add-on wilt toevoegen, herhaalt u stap 1-9. Aan het einde hebt u dit resultaat.

Als u deze kooi voor chinchilla's of chipmunks wilt gebruiken, installeer dan niet: middelste rooster (A), middelste plateau (I), ladders (H), steunen voor platforms en plateaus (G+J). Je kleine dieren hebben dan maximale ruimte om te spelen en te leven.

Het is ook mogelijk om aparte kooien te maken van de Royal Suite: installeer de ladder (H) niet in het midden en vervang het middelste plateau met opening (I) door een extra compleet bodemplateau, dat verkrijgbaar is als reserveonderdeel (art.nr.: 951089).

FR Vous pouvez ajouter une deuxième unité complémentaire à la cage. Il y a un maximum de 2 unités supplémentaires par cage à unité unique. Si vous souhaitez ajouter une deuxième unité complémentaire, répétez les étapes 1 à 9. À la fin, vous obtiendrez le résultat suivant.

Si vous souhaitez utiliser cette cage pour des chinchillas ou des tamias, n'installez pas : la grille centrale (A), le plateau central (I), les échelles (H), les supports pour les plates-formes et les plates-formes (G+J). Vos petits animaux disposeront ainsi d'un maximum d'espace pour jouer et vivre.

Il est également possible de faire des cages séparées avec la Royal Suite : ne pas installer l'échelle (H) au milieu et remplacer le plateau du milieu avec ouverture (I) par un plateau inférieur complet supplémentaire, qui peut être obtenu comme pièce de rechange (Art.nr. : 951089).

DE

Sie können eine zweite Add-on-Einheit auf dem Käfig hinzufügen. Es gibt maximal 2 Erweiterungseinheiten pro Einzelgerätkäfig. Wenn Sie ein zweites Zusatzgerät hinzufügen möchten, wiederholen Sie bitte die Schritte 1-9. Am Ende werden Sie dieses Ergebnis erhalten.

Wenn Sie diesen Käfig für Chinchillas oder Streifenhörnchen verwenden möchten, installieren Sie nicht: mittleres Gitter (A), mittlere Schale (I), Leitern (H), Stützen für Plattformen und Plattformen (G+J). Ihre Kleintiere haben dann maximalen Platz zum Spielen und Leben.

Es ist auch möglich, aus der Royal Suite separate Käfige zu bauen: lassen Sie die Leiter (H) in der Mitte weg und ersetzen Sie die mittlere Schale mit Öffnung (I) durch eine zusätzliche komplette Bodenschale, die Sie als Ersatzteil erhalten können (Art.nr.: 951089).

ES

Puede añadir una segunda unidad Add-on en la jaula. Hay un máximo de 2 unidades Add-on por jaula Single Unit. Si desea añadir una segunda unidad Add-on, repita los pasos del 1 al 9. Al final tendrá este resultado.

Si desea utilizar esta jaula para chinchillas o ardillas listadas, no instale: rejilla central (A), bandeja central (I), escaleras (H), soportes para plataformas y plataformas (G+J). Así, tus pequeños animales dispondrán del máximo espacio para jugar y vivir.

También es posible hacer jaulas separadas con la Royal Suite: no instale la escalera (H) en el medio y sustituya la bandeja central con abertura (I) por una bandeja inferior completa adicional, que puede obtener como pieza de recambio (Art.nr.: 951089).

IT

È possibile aggiungere una seconda unità aggiuntiva alla gabbia. Per ogni gabbia a unità singola è possibile aggiungere al massimo 2 unità aggiuntive.

Se si desidera aggiungere una seconda unità aggiuntiva, ripetere i passaggi da 1 a 9. Alla fine si otterrà questo risultato.

Se desiderate utilizzare questa gabbia per cincillà o scoiattoli, non installate: griglia centrale (A), vassoio centrale (I), scalette (H), supporti per piattaforme e pedane (G+J). I vostri piccoli animali avranno così il massimo spazio per giocare e vivere.

È anche possibile realizzare gabbie separate con la Royal Suite: non installate la scaletta (H) al centro e sostituite il vassoio centrale con apertura (I) con un ulteriore vassoio inferiore completo, disponibile come ricambio (art. 951089).

CZ

Na klec můžete přidat druhou přídatnou jednotku. Na jednu klec s jednou jednotkou lze přidat maximálně 2 přídatné jednotky. Pokud chcete přidat druhou přídatnou jednotku, opakujte kroky 1-9. Na konci budete mít tento výsledek.

Pokud chcete tuto klec používat pro činčily nebo čipmanky, nainstalujte: středovou mřížku (A), středový zásobník (I), žebříky (H), podpěry pro plošiny a podesty (G+J). Vaše malá zvířata pak budou mít maximální prostor pro hraní a život.

Z Royal Suite je také možné vytvořit samostatné klece: nainstalujte žebřík (H) uprostřed a vyměňte prostřední táč s otvorem (I) za další kompletní spodní táč, který lze získat jako náhradní díl (č. zboží: 951089).

PL

Do klatki można dodać drugą jednostkę dodatkową. Na klatkę z pojedynczą jednostką mogą przypadać maksymalnie 2 jednostki dodatkowe. Jeśli chcesz dodać drugą jednostkę dodatkową, powtórz kroki 1-9. Na koniec otrzymasz następujący wynik.

Jeśli chcesz używać tej klatki dla szynszyli lub wiewiórek, nie instaluj: środkowej kratki (A), środkowej tacy (I), drabinek (H), wsporników platform i platform (G+J). Małe zwierzęta będą miały wtedy maksymalną przestrzeń do zabawy i życia.

Możliwe jest również stworzenie oddzielnych klatek z Royal Suite: nie należy instalować drabinki (H) pośrodku i zastąpić środkową tacę z otworem (I) dodatkową kompletną dolną tacą, którą można nabyć jako część zamienną (nr art.: 951089).

RU

На клетку можно установить второй дополнительный блок. На одну клетку с одним блоком можно установить не более 2 дополнительных блоков.

Если вы хотите добавить второй дополнительный блок, повторите шаги 1-9. В конце вы получите такой результат.

Если вы хотите использовать эту клетку для шиншиллы или бурундуков, не устанавливайте: среднюю решетку (A), средний поддон (I), лестницы (H), опоры для платформ и платформы (G+J). Тогда у ваших маленьких животных будет максимум пространства для игр и жизни.

Из Royal Suite также можно сделать отдельные клетки: не устанавливайте лестницу (H) посередине и замените средний поддон с отверстием (I) на дополнительный нижний поддон в сборе, который можно приобрести в качестве запасной части (арт.: 951089).

